

c2c - kruh kurátorů a kritiků

Činnost Galerie Artwall v roce 2023

V roce 2023 se v galerii Artwall uskutečnilo 5 výstav, z nichž jedna byla instalována v roce 2022. Ke všem výstavám proběhly doprovodné programy.

ULF AMINDE: OUTLET

Kurátorky: Lenka Kukurová, Zuzana Štefková
15. září – 19. ledna 2023

Výstavu vytvořil Ulf Aminde přímo pro galerii Artwall. Projekt proběhl jako součást festivalu Fotograf, jehož dvanáctý ročník se zaměřuje na mapování nacionalistických, populistických a krajně pravicových tendencí nejen ve východní Evropě. Fotografie dokumentují antifašistický aktivismus spočívající v symbolickém odstraňování krajně pravicové propagandy z veřejného prostoru. Barevné stříkance útočící na obchody prodávající značky spojené s pravicovým extremismem mají ovšem dvojí efekt: reklamu zakrývají, ale zároveň k ní přitahují pozornost. Gesta odporu jsou zde prezentována jako nástěnné malby. Vystavení aktivistických intervencí a zdůraznění jejich estetických kvalit můžeme chápat jako uměleckou poctu levicovému aktivismu a kolektivní tvůrčí praxi. Na druhou stranu může být čtené i jako sebereflexivní komentář odkazující k nejednoznačnému vztahu estetiky a politiky.



Doprovodný program:

15.1.2023

přednáška s diskuzí k výstavě Outlet s Ulfem Amindem a kurátorkami galerie, Acid Coffee, Praha

<https://www.facebook.com/events/858289595388305/>


<https://www.artmap.cz/ulf-aminde-o-socialni-funkci-umeni/>

18.1.2023

O sociální funkci umění, prezentace a diskuse s kurátorkami galerie Artwall a českým umělcem Pavlem Karousem

Kunsthochschule Berlin-Weißensee, Berlin

Talk and discussion: The Social Function of Art



Wed 18th of January
2:30 p.m.
Foundation Year Department, 1. floor H107 (blue curtains)
Language: English

talk and discussion with Lenka Kukurova and Zuzana Stefkova, curators of the [Artwall Gallery](#) in Prague, and visual artist and educator [Pavel Karous](#) about the social function of art.

In the presentation and discussion they will focus on the questions of how art can help to cultivate public discussion and serve as opponent to right wing extremism and other social problems. Curators of the Artwall Gallery in Prague Lenka Kukurova and Zuzana Stefkova will introduce the gallery placed in the public space and focused on political matters. <https://www.artwallgallery.cz/en/page/about-artwall>
Czech visual artist and educator Pavel Karous will present his work produced for public space and screen excerpts from his television production. In the lecture, he will pose the question of how can art fulfill its social function in the current time of permanent crisis. The discussion about Czech and German social and art context will happen in exchange with artist and educator Ulf Aminde, who is teaching in the Foundation Year department.

feel invited to join !

The event is organized with the support of Czech-German future fund

Mediální výstupy projektu:

- Radio1 - <https://www.radio1.cz/ulf-aminde-a-outlet-v-galerii-artwall/>
- Artyčok – reportáž z festivalu včetně výstavy - <https://artycok.tv/cs/post/fotograf-festival-12-nikdo-sem-nepatri-vic-nez-vy>
- Artmap: <https://www.artmap.cz/ulf-aminde-outlet/>
- Artalk: informace o výstavě: <https://artalk.cz/2022/09/01/probehne-dvanacty-rocnik-fotograf-festivalu/>
- Prague.eu: <https://www.prague.eu/en/event/31939/ulf-aminde-outlet>

SHADI HAROUNI: ŽENA . ŽIVOT . SVOBODA

Kurátorky: Lenka Kukurová, Zuzana Štefková

20. ledna – 3. duben 2023

Výstava íránské umělkyně Shadi Harouni vytvořená speciálně pro galerii Artwall je poctou boji za svobodu a proti útlaku. Mluví jazykem veřejných i soukromých protestů. Harouni, jejíž výzkum a praxe vychází z historie disentu a revoluce, zde čerpá ze svých osobních i veřejných archivů umění a protestů, z písní a poezie, sloganů a graffiti, z obrazů s nízkým rozlišením kolujících po internetu, ze symbolické i fyzické přítomnosti revoltujících těl a z neúnavné a poetické práce aktivistek.

Íránem otřásá největší vlna protestů od islámské revoluce roku 1979. Byly zabity stovky demonstrantů a další desetitisíce byly zraněny a zatčeny při protestech, nebo uneseny z domovů, desítky lidí byly odsouzeny k trestu smrti. Policejní brutalita při potlačování demonstrací, ani vlna poprav vykonaných státem však neodstrašila demonstrující, kteří bez rozdílu pohlaví, riskují své životy a bojují za ženská práva a lidská práva jako taková, důstojnost a svobodu. Ženy si v gestu truchlení a odporu stříhají vlasy, sundávají a pálí šátky symbolizující útlak a nerovná práva. „Žena, život, svoboda“, heslo ražené kurdskými aktivistkami a filozofkami, se stalo heslem této feministické, proti-režimní revoluce.



Doprovodný program:

20.1.2023

Vernisáž výstavy Shadi Harouni byla spojená s projekcí filmu Shadi Harouni „Sova si udělala hnízdo v troskách srdce“ (19 min.) následovanou debatou, která proběhne 20. 1. od 18h v Domě u kamenného zvonu.

Mediální výstupy projektu:

- **GHMP – promo k vernisáži** - <https://www.ghmp.cz/en/accompanying-events/the-owls-made-a-nest-in-the-ruins-of-the-heart-film-by-shadi-harouni/>
- **Radio 1** – <https://r1b.gdx.cz/shadi-harouni-v-galerii-artwall/>
- **Radio Prague International** - <https://deutsch.radio.cz/galerie-prag-zeigt-dokumentation-des-protests-iranischer-frauen-8772890>
- **Ivoox – podcast o výstavě a o Artwall** - https://www.ivoox.com/8-381-ena-382-ivot-svoboda-aneb-z-iranu-na-audios-mp3_rf_103416235_1.html
- **podcast Audiobook:** <https://audiobook.com/posts/8250663-zena-zivot-svoboda-aneb-z-iranu-na-prazskou-zed>

MARKÉTA GARAI: BEZ - PÉČÍ

Kurátorky: Lenka Kukurová, Zuzana Štefková

4. dubna – 29. června 2023

Výstava Bez-Péčí je o dekriminizaci rozkoše, ekologických dopadech globálního obchodu s květinami a vztahu mezi privilegovanou umělkyní a marginalizovaným umělcem. Název vychází z kombinace slov „péče“ a „bezpečí“ a odkazuje k chybějícímu pocitu bezpečí a nedostatečné péči, které zažívají osoby pracující v sexbyznysu. Ve vizuálně podmanivých fotografiích vytváří autorka zátiší kombinující odpad z květinářství s předměty vyřazenými ze šaten v nočním klubu. Výstava kulminuje v portrétu Karima, queer umělce žijícího na okraji společnosti s traumatickou zkušeností spojenou se sexuální prací. Květy ozdobené piercingy mohou být chápány jako oslava erotické rozkoše, ale zároveň odkazují k tradici memento mori. Jejich křehká a místy zjevně uvadající krása sugeruje lidskou zranitelnost. Těla rostlin a lidí jsou v tomto symbolickém propojení vydána napospas bezohledné spotřebě. Ekologický rozměr výstavy přitom vychází ze skutečností, že umělkyně použila při focení květiny, které by jinak skončily na smetišti.

Doprovodný program:

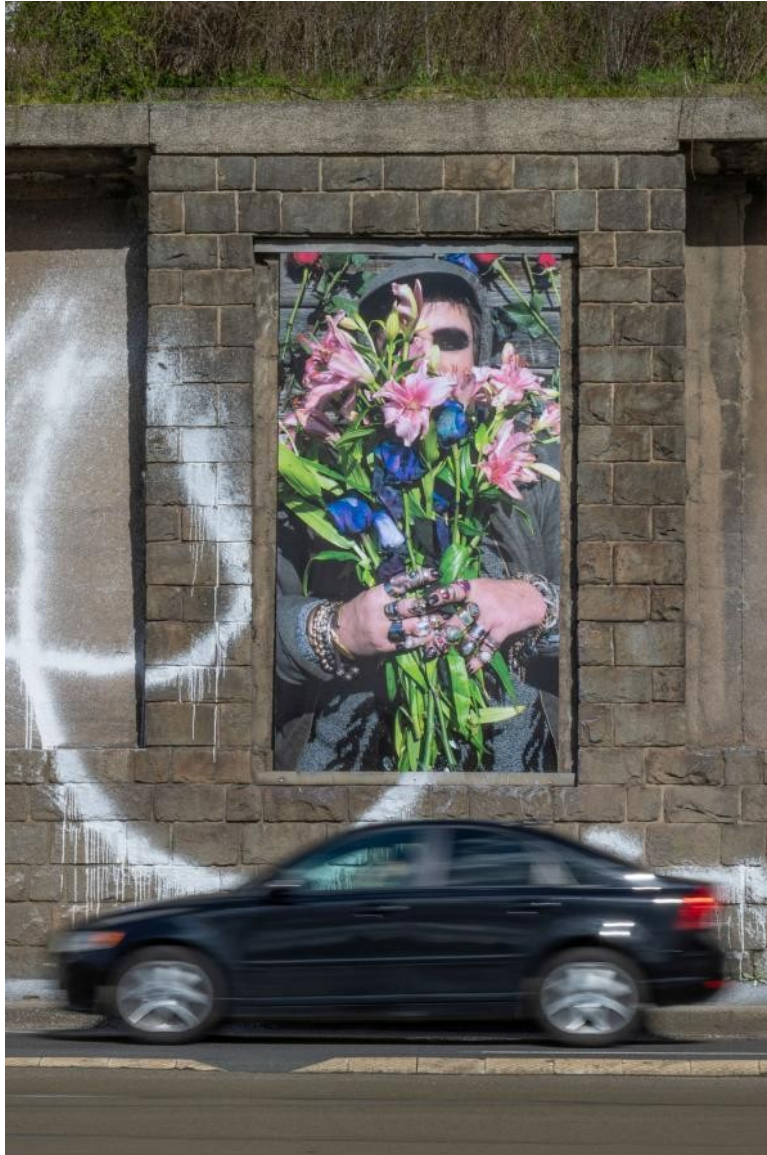
20. 5. 2023

proběhla přednáška Markéty Garai v prostorách CSU, Acid Coffee v rámci programu Máme Otevřeno

Mediální výstupy projektu:

- **Tištěný časopis Heroine** – rozhovor kurátorky Zuzany Štefkové s umělkyní
- **Radio Prague International** – rozhovor s umělkyní o výstavě - <https://english.radio.cz/striking-art-project-prominent-letna-wall-highlights-stigmatisation-sex-workers-8784474>
- **Radio Prague International:** <https://francais.radio.cz/travail-sexuel-une-exposition-denonce-la-situation-incertaine-des-employes-en-8782249>

- **Radio 1:** <https://www.radio1.cz/marketa-garai-v-galerii-artwall/>
- **Novinky.cz – Článek o výstavě** - <https://www.novinky.cz/clanek/kultura-vystava-bez-peci-reaguje-na-podminky-v-sexualnim-prumyslu-ekologii-i-privilegia-40434586>
- **Martin Frič – recenze výstavy** - <https://martinfryc.eu/vystavy/vernissaz-marketa-garai-bez-peci-a-jednovecerni-vystava-del-karla-karima-lampy/>

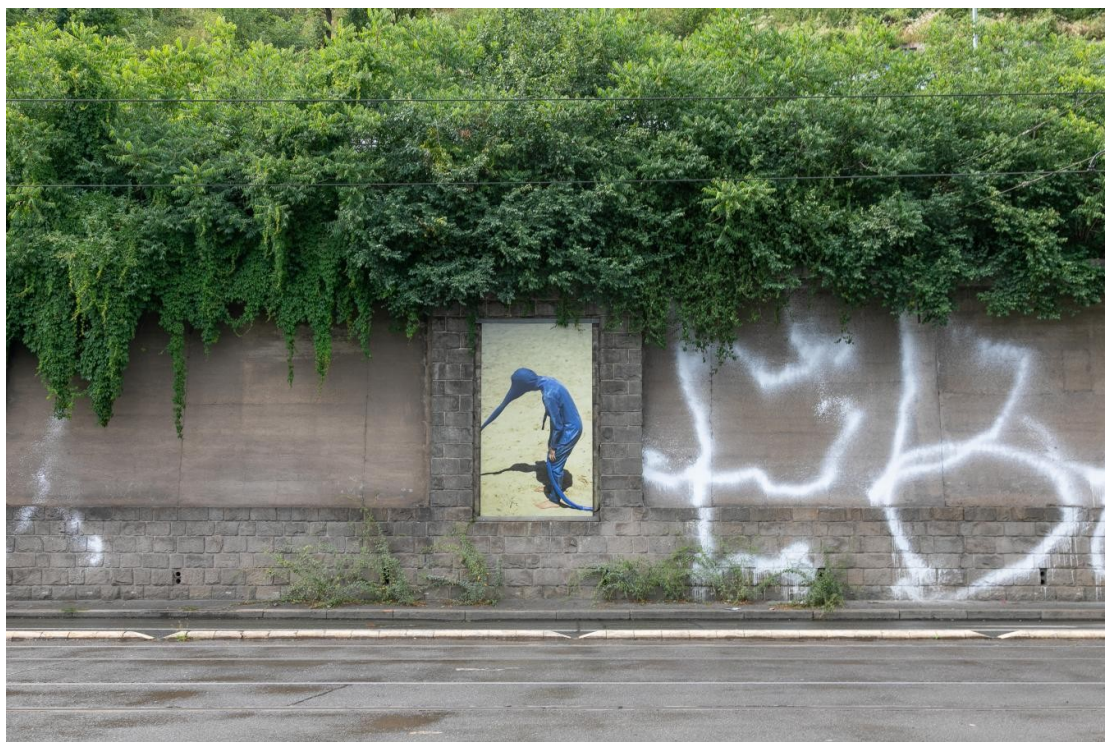


YAARA ZACH: ROK PRVNÍ

Kurátorky: Lenka Kukurová, Zuzana Štefková
30. června – 13. října 2023

Na fotografiích Yaary Zach se objevují postavy v modrých umělohmotných kombinézách. Postávají osaměle mezi skalami, leží bezvládně na mořském břehu, působí ztraceně a opuštěně. Jejich plastová kůže s trubicemi a výčnělky je proměňuje v cosi podivného, lidského i nelidského zároveň. Jsou to těla svědčící o zranitelnosti lidské i mimolidské existence. Snímky vystavené na Artwallu navozují pocity izolace. Přílnavý plast jako by dusil

ty, které obaluje. Těla na pláži připomínají mořské živočichy udušené plastovým odpadem. Postavy obklopené pískem a skalami spálenými sluncem evokují sucho způsobené změnou klimatu. Připomínají křehkost života a prostředí, v němž žijeme.



Doprovodný program:

3. 10. 2023

proběhla přednáška Yaary Zach v prostorách CSU, Acid Coffee

Mediální výstupy projektu:

- **Stylenew:** <http://www.stylenew.cz/yaara-zach-rok-prvni/>
- **Radio 1:** <https://www.radio1.cz/yaara-zach-v-galerii-artwall/>

LUCIA DOVIČÁKOVÁ: #HEREFORYOU

Kurátorky: Lenka Kukurová, Zuzana Štefková

13. říjen 2023 – 25. leden 2024

#hereforyou je výstava o ženách chycených do pastí společenských stereotypů a vlastních představ o dokonalosti, které jsou výsledkem všudypřítomného tlaku na ženu, její vzhled, chování a role. Směšné i tragické hrdinky Lucie Dovičákové se většinou pokoušejí vtěsnat do nějaké stereotypně „ženské“ situace: snaží se navařit, posloužit muži a dětem, pečovat do roztrhání těla, být reprezentativní a přitom se upozadit, mít perfektní domácnost, zaměstnání a zároveň být dokonalá máma. Autorka se přitom soustřeďuje na moment napětí mezi nerealistickým očekáváním okolí, které ženy často přebírají, a realitou přinášející nedokonalost a selhání. Zobrazení těchto vnitřních i vnějších konfliktů má v podání Lucie Dovičákové podobu surreálných, komických nebo naopak hororových scén, v nichž se ženské ruce marně pokoušejí udržet pohromadě roztříštěnou vázu (nebo je to hlava?), manželka

mizí v komínku poskládaného prádla, hospodyňka se stává hrcem, matka stojí na nohách z kostek z dětské stavebnice, které každou chvíli hrozí pádem, nebo k sobě tiskne dítě prorůstající mezi jejím vnitřnostmi a žebry. Obrazy Lucie Dovičákové mohou připomínat noční můru. Nezobrazují však sny, ale intenzivní reflexi prožitku každodenních situací, s nimiž se ženy potýkají. Zároveň v sobě její malby obsahují podvratný humor, který je často sebeironický, osvobozující a otevřeně feministický. Je jako červená pilulka v Matrixu: když ji spolknete, už není cesta zpátky do dřímoty v zajetí patriarchálních ideálů o dokonalé hospodyňce.



Doprovodný program:

13. 10. 2023

Vernisáž výstavy Lucie Dovičákové byla spojená s diskuzí s autorkou, která proběhla v prostorách CSU, Acid Coffee

Mediální výstupy projektu:

- **Feminismus.cz:** <https://www.feminismus.cz/cz/akce/vystava-vernissaz-lucie-dovicakova-hereforyou>
- **Artmap.cz:** <https://www.artmap.cz/lucia-dovicakova-hereforyou-2/>

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY pro nevýdělečné organizace

v plném rozsahu

ke dni: 31.12.2023

(v celých tisících Kč)

IČ: 27022544

Název a sídlo účetní jednotky

C2C - Kruh kritiků a kurátorů o.s.

Za Strahovem 431

Praha

16900

Sestaveno dne: 17.4.2024

Právní forma účetní jednotky: SPOLEK

Předmět podnikání účetní jednotky:

Označení a	NÁKLADY b	Číslo řádku c	Činnost		
			hlavní 1	hospodářská 2	celkem 3
A.I.	Spotřebované nákupy a nakupované služby (součet A.I.1. až A.I.6.)	01	402	1	403
1.	Spotřeba materiálu, energie a ostatních neskladovaných dodávek	02	0		0
2.	Prodané zboží	03	0		0
3.	Opravy a udržování	04	0		0
4.	Náklady na cestovné	05	0		0
5.	Náklady na reprezentaci	06	0		0
6.	Ostatní služby	07	402	1	403
A.II.	Změny stavu zásob vlastní činnosti a aktivace (součet A.II.7. až A.II.9.)	08	0		0
7.	Změna stavu zásob vlastní činnosti	09	0		0
8.	Aktivace materiálu, zboží a vnitroorganizačních služeb	10	0		0
9.	Aktivace dlouhodobého majetku	11	0		0
A.III.	Osobní náklady (součet A.III.10. až A.III.14.)	12	0		0
10.	Mzdové náklady	13	0		0
11.	Zákonné sociální pojištění	14	0		0
12.	Ostatní sociální pojištění	15	0		0
13.	Zákonné sociální náklady	16	0		0
14.	Ostatní sociální náklady	17	0		0
A.IV.	Daně a poplatky (A.IV.15.)	18	0		0
15.	Daně a poplatky	19	0		0
A.V.	Ostatní náklady (součet A.V.16. až A.V.22.)	20	5		5
16.	Smluvní pokuty, úroky z prodlení, ostatní pokuty a penále	21	0		0
17.	Odpis nedobytné pohledávky	22	0		0
18.	Nákladové úroky	23	0		0
19.	Kurové ztráty	24	5		5
20.	Dary	25	0		0
21.	Manka a škody	26	0		0
22.	Jiné ostatní náklady	27	0		0

Označení a	NÁKLADY b	Číslo řádku c	Činnost		
			hlavní 1	hospodářská 2	celkem 3
A.VI.	Odpisy, prodaný majetek, tvorba a použití rezerv a opravných položek (součet A.VI.23. až A.I.27.)	28	0		0
23.	Odpisy dlouhodobého majetku	29	0		0
24.	Prodaný dlouhodobý majetek	30	0		0
25.	Prodané cenné papíry a podíly	31	0		0
26.	Prodaný materiál	32	0		0
27.	Tvorba a použití rezerv a opravných položek	33	0		0
A.VII.	Poskytnuté příspěvky (A.VII.28.)	34	0		0
28.	Poskytnuté členské příspěvky a příspěvky zúčtované mezi organizačními složkami	35	0		0
A.VIII.	Daň z příjmů (A.VIII.29.)	36	0		0
29.	Daň z příjmů	37	0		0
	NÁKLADY CELKEM (A.I. + A.II. + A.III. + A.IV. + A.V. + A.VI. + A.VII. + A.VIII.)	38	407	1	408

Výsledovka

Zdroj dokladů	Deník Archiv		Mezisoučty	Třídy
Období od	01.01.2023	do 31.12.2023	Tisk	Účty s nenulovými obraty
Obsah sestavy	Všechny účty		Součet za střediska	Součet za střediska
Středisko od		do		

Účet	Rok MD	Rok Dal	Rok zůst.	Měsíc MD	Měsíc Dal	Měsíc zůst.	Zůstatek
518000 Nakupované služby	386 621,00	0,00	386 621,00	10 000,00	0,00	10 000,00	386 621,00
518001 Ostatní služby	16 924,92	0,00	16 924,92	8 968,00	0,00	8 968,00	16 924,92
563000 Kurzové ztráty	4 819,46	0,00	4 819,46	4 312,06	0,00	4 312,06	4 819,46
568000 OSTATNÍ FINANČNÍ NÁKLADY	493,56	0,00	493,56	0,00	0,00	0,00	493,56
5xxxx	408 858,94	0,00	408 858,94	23 280,06	0,00	23 280,06	408 858,94
604000 Prodej zboží	0,00	400,00	-400,00	0,00	0,00	0,00	-400,00
663000 Kurzové zisky	0,00	3 289,14	-3 289,14	0,00	3 289,14	-3 289,14	-3 289,14
680000 PŘIJATÉ PŘÍSPĚVKY	0,00	398 687,50	-398 687,50	0,00	0,00	0,00	-398 687,50
6xxxx	0,00	402 376,64	-402 376,64	0,00	3 289,14	-3 289,14	-402 376,64
Celkem	408 858,94	402 376,64	6 482,30	23 280,06	3 289,14	19 990,92	6 482,30
Ztráta	-6 482,30						